

**Poland-Gdynia: Programming services of packaged software products**

OJ S 125/2022 01/07/2022

Contract award notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Urzędu Morski w Gdyni  
Postal address: ul. Chrzanowskiego 10  
Town: Gdynia  
NUTS code: PL63 Pomorskie  
Postal code: 81-338  
Country: Poland  
Contact person: Anna Szwedowicz  
E-mail: [zam\\_pub@umgdy.gov.pl](mailto:zam_pub@umgdy.gov.pl)  
Telephone: +48 583553333  
Fax: +48 586217231  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.umgdy.gov.pl](http://www.umgdy.gov.pl)

**I.1. Name and addresses**

Official name: Urząd Morski w Szczecinie  
Postal address: ul. Stefana Batorego 4  
Town: Szczecin  
NUTS code: PL424 Miasto Szczecin  
Postal code: 70-207  
Country: Poland  
Contact person: Anna Szwedowicz  
E-mail: [zam\\_pub@ums.gov.pl](mailto:zam_pub@ums.gov.pl)  
Telephone: +48 914403469  
Fax: +48 914403353  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.ums.gov.pl](http://www.ums.gov.pl)

**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Świadczenie usług utrzymania komponentu SafeSeaNet systemu Wymiany Informacji Bezpieczeństwa Żeglugi wraz z modyfikacją technologii wykonania aplikacji  
Reference number: ZP.371.25.2022.ASz

#### **II.1.2. Main CPV code**

72210000 Programming services of packaged software products

#### **II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług wsparcia technicznego dla użytkowanego w Urzędzie Morskim w Gdyni, Systemu Wymiany Informacji Bezpieczeństwa Żeglugi (zwany w dalszej części dokumentu SWIBŻ) oraz National Single Window (zwanym w dalszej części dokumentu NSW) jako komponentu warstwy pośredniczącej Narodowego Systemu SafeSeaNet (SSN).

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 9 200 000,00 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL633 Trójmiejski

Main site or place of performance: Gdynia, Szczecin

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług wsparcia technicznego dla użytkowanego w Urzędzie Morskim w Gdyni, Systemu Wymiany Informacji Bezpieczeństwa Żeglugi (zwany w dalszej części dokumentu SWIBŻ) oraz National Single Window (zwanym w dalszej części dokumentu NSW) jako komponentu warstwy pośredniczącej Narodowego Systemu SafeSeaNet (SSN).

2. Zamówienie dotyczy zapewnienia bieżącego utrzymania technicznego systemu przez okres 36 miesięcy pod względem programowanym, weryfikacji poprawności działania przez okres obowiązywania umowy oraz wprowadzenie zmian adaptacyjnych komponentów systemu w celu zapewnienia prawidłowej i nieprzerwanej wymiany informacji z systemami powiązanymi oraz zgodności z aktualnym stanem prawnym.

3. Wykonawca udzieli Zamawiającemu gwarancji jakości na okres 36 miesięcy oraz rękojmi za wady fizyczne i prawne przedmiotu umowy na okres 36 miesięcy liczonych od dnia podpisania przez Strony protokołu odbioru końcowego przedmiotu umowy.

4. Zamawiający wyróżnia kategorie zgłoszeń awarii dla usług utrzymania różniące się gwarantowanym czasem naprawy:

- awaria krytyczna - gwarantowany czas usunięcia awarii krytycznej jest jednym z kryteriów oceny ofert, przy czym maksymalny, dopuszczony przez Zamawiającego czas usunięcia tej kategorii awarii wynosi 24 godziny od chwili zgłoszenia usterki

- zgłoszenia niekrytyczne (pozostałe) z obowiązującym 14 dniowym terminem naprawy od chwili zgłoszenia.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Gwarantowany czas usunięcia awarii krytycznej / Weighting: 40  
Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure Accelerated procedure Justification:

W związku ze skróceniem czasu na implementację standardu SSN v5 do dnia 31 lipca 2022 oraz koniecznością przeprowadzenia prac implementacyjnych związanych z koniecznością dostosowania Systemu Wymiany Informacji Bezpieczeństwa Żeglugi stanowiącej warstwę pośredniczącą pomiędzy krajowy a międzynarodowym systemem Safe Sea Net, nadzorowanym przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Morskiego (EMSA), mając na uwadze średni czas trwania postępowania, należy maksymalnie skrócić termin na składanie ofert. Z uwagi na bardzo mały krąg potencjalnych wykonawców oraz bazowanie Opisu Przedmiotu Zamówienia na otwartych standardach implementacyjnych specyficznych dla branży morskiej, nie wpłynie negatywnie na potencjalny krąg wykonawców. Jednocześnie skrócenie terminu składania ofert pozwoli na dotrzymanie zobowiązań Państwa członkowskiego w zakresie zachowania jakości danych dostarczanych do systemu Safe Sea Net.

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 095-262626](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

Title:

Świadczenie usług utrzymania komponentu SafeSeaNet systemu Wymiany Informacji Bezpieczeństwa Żegluga wraz z modyfikacją technologii wykonania aplikacji

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

28/06/2022

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 1

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Indra Sistemas Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: Al. Jana Pawła II 80 lok. 39

Town: Warszawa

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 00-175

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 900 200,00 PLN

Total value of the contract/lot: 7 379 767,48 PLN

### **V.2.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted Short description of the part of the contract to be subcontracted:

Wykonawca w formularzu ofertowym wskazał dokładnie części zamówienia, które zamierza powierzyć podwykonawcom, jednakże z uwagi na bardzo ograniczoną ilość znaków w niniejszym formularzu, zamieszczenie szczegółowej informacji na ten temat, zgodnie z treścią oferty wykonawcy, nie jest możliwe.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

1. W przedmiotowym postępowaniu Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.
2. Od wykonawcy, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, wymagane będzie wniesienie, przed zawarciem umowy, zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5 % ceny całkowitej (brutto) podanej w ofercie za wykonanie całości przedmiotu zamówienia. Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy. Szczegółowe informacje dot. zabezpieczenia należytego wykonania umowy, zawarto w III.6 SWZ.
3. W terminie 14 dni od podpisania Umowy Wykonawca przedłoży do akceptacji Zamawiającego Harmonogram Rzeczowo-Finansowy (zwany dalej: HRF) uwzględniający zasady płatności, o których mowa w par. 3 pkt 4 wzru umowy i stanowiący następnie podstawę do zgłaszania prac do odbioru i dokonywania za nie płatności.

4. Wykaz dokumentów i oświadczeń składanych wraz z ofertą przetargową:
- 1) wypełniony Formularz Ofertowy (załącznik nr 1 do SWZ);
  - 2) wypełniony Formularz Zestawienia Cenowego jako przedmiotowy dowodowy (załącznik nr 1.1 do SWZ);
  - 3) JEDZ - Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w zakresie wskazanym w SWZ.
  - 4) Oświadczenia o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (załączniki nr 9A i 9B do SWZ)
  - 5) Pełnomocnictwo – jeśli dotyczy, tj. w przypadku gdy umocowanie osoby składającej ofertę nie wynika z dokumentów rejestrowych.
  - 6) Zastrzeżenie tajemnicy przedsiębiorstwa – jeśli dotyczy.
5. Z uwagi na pilną potrzebę udzielenia zamówienia, Zamawiający, korzystając z przysługującego mu uprawnienia wynikającego z art. 138 ust. 2 pkt 2) ustawy Pzp, wyznacza termin składania ofert krótszy, niż termin, o którym mowa w art. 138 ust. 1 ustawy Pzp.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Krajowa Izba Odwoławczej  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach przewidzianych w dziale IX ustawy Pzp (art. 505–590).

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Departament Odwołań Krajowej Izby Odwoławczej  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa

Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

28/06/2022